

Windelband an Paul Siebeck, Heidelberg, 31.7.1904, Text nach einer Transkription von Klaus Christian Köhnke,¹ Umfang und Besonderheiten nicht bekannt, Staatsbibliothek zu Berlin, Haus Potsdamer Straße, NL 488

Heidelberg, 31.7.04

Hochgeehrter Herr Doctor,

Ihr gestern vergeblich erwarteter Brief² ist heut früh eingetroffen: Poststempel Tübingen 30 Juli 10–11 V[ormittag]. Die Quittung lege ich unterzeichnet bei. Ich finde es immerhin erfreulich, dass wenigstens formell eine gewisse Verpflichtung damit anerkannt ist; was ich von den beteiligten Persönlichkeiten weiss, lässt eine gute Uebersetzung³ hoffen.

Mein Semester, das durch allerlei Beschäftigungen für Kuno Fischer's 80. Geburtstag⁴ zum Schluss sehr heiss – zu aller andern Hitze! – war, ist nun glücklich beendet. Wir gehen nach Champex im Wallis,⁵ ich nachher auf den Genfer Philosophencongress.⁶ Erst in der zweiten Septemberhälfte kehre ich zu mir selbst zurück: vielleicht greife ich dann neben dem andern auch schon die Niederschrift der Logik⁷ an.

Auch Ihnen wünsche ich erfreuliche Ferien! Mit ergebenstem Grusse von Haus zu Haus getreulich der Ihrige

Windelband

Anmerkungen

¹ Transkription von Klaus Christian Köhnke] Kollation derzeit nicht möglich. Der Transkription liegt die Datei Manuskript: Windelband Briefe | herauszugeben von K. C. Köhnke | Ausdruck vom 1.3.2012 zugrunde, die den Herausgebern zur Verfügung steht. Ein Ausdruck dieser Datei befindet sich in öffentlichem Besitz (Universität Leipzig, Nachlass Klaus Christian Köhnke NL 330/3/1/2). Die Signatur des Originals ist mit Stichtag 14.5.2018 noch nicht bekannt. Laut telefonischer Auskunft von Roland Klein, Referat für Nachlässe und Autographen der Handschriftenabteilung der Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz vom 21.11. und 2.12.2016 ist die Erfassung des Nachlasses 488 (Verlagsarchiv Mohr-Siebeck) noch nicht abgeschlossen.

² Brief] nicht ermittelt

³ Uebersetzung] von Windelbands *Präludien ins Russische*, vgl. *Windelband an Siebeck* vom 8.2.1904.

⁴ Kuno Fischer's 80. Geburtstag] vgl. *Windelband an Siebeck* vom 7.7.1904

⁵ Champex im Wallis] vgl. *Windelband an Karl Dilthey* vom 27.8.1904

⁶ Genfer Philosophencongress] vgl. z. B. *Windelband an Franz Böhm* vom 16.7.1904

⁷ Niederschrift der Logik] vgl. *Windelband an Siebeck* vom 7.7.1904